



# Guillermo Tell

## Gran Ópera Histórica

- ⇒ Una Gran Ópera Histórica
- ⇒ Ficha técnica: *Guillermo Tell*
- ⇒ Las voces de los personajes
- ⇒ Argumento
- ⇒ Momentos musicales
- ⇒ Curiosidades

M. Antònia Guardiet i Bergalló

## Guillermo Tell: Gran Ópera Histórica

---

La historia épica del escritor Schiller constituyó la base para la última ópera de Rossini. En ella demostró que además de componer óperas cómicas —bufas—, también era capaz de escribir una Gran Ópera Histórica. Conviene precisar que el libretista Víctor Joseph Étienne —bajo el pseudónimo de De Jouy— modificó la leyenda fundacional de Suiza y la del héroe Guillermo Tell en función de los gustos operísticos del pueblo francés.

La ópera, escrita entre los años 1828 y 1829 en París, a lo largo de cinco meses, fue estrenada en lengua francesa. *Guillermo Tell* contentaba las exigencias del público operístico parisino, deseoso siempre que eminentes compositores mostrasen representaciones grandilocuentes, con un mínimo de cuatro o cinco actos y la presencia obligada de ballet. El tema de trasfondo histórico de Guillermo Tell era al apropiado para la época: tiempos de luchas patrióticas en aras de la libertad.

La trama argumental precisa de muchos personajes que configuran una historia larga y compleja. Amén del conocidísimo momento en el cual Guillermo Tell hace honor a la fama de su precisa puntería, disparando a la manzana que su hijo mantiene sobre su cabeza, se inserta la historia amorosa entre un joven suizo y una princesa austriaca, dos nacionalidades en conflicto.

Los coros que dan vida a la voz del pueblo helvético y los coros masculinos de los soldados rebeldes, poseen una importancia primordial en los cuatro actos de la ópera. Las danzas, las dudas entre ambos amantes y el jefe de la resistencia helvética, las valientes acciones de Guillermo Tell... mantienen constante la atención del público en una obra de cuatro horas de duración, descontados los intermedios.

En *Guillermo Tell* encontramos un drama romántico con un lenguaje elevado y épico, que denota la madurez compositiva de Rossini. La alusión histórica no debemos entenderla como un culto al héroe individualizado, sino como un reto colectivo. El nacionalismo que transmiten los coros a lo largo de la ópera es la respuesta a una dura y constante agresión. Conceptos como revuelta, lucha o triunfo, poseen un significado inequívoco: el compromiso colectivo contra un agresivo invasor. En este sentido cabe destacar los cantos finales del segundo y tercer actos, dedicados a ensalzar la libertad. Sin duda, debieron agradar al público francés de la época, aunque debieron ser sospechosos al monarca Carlos X, quien había contratado a Rossini para permanecer en París y escribir diez óperas.

La ópera *Guillermo Tell* fue estrenada el 3 de agosto de 1829 con un gran éxito de público asistente que ovacionó la obra. Durante unos años se mantuvo en cartelera, pero comenzó a tener dificultades para seleccionar cantantes idóneos, sobre todo para el papel de Arnold, que requiere un tenor de registro muy agudo.

Años más tarde, se puso “de moda” en París representar, en una misma velada, fragmentos populares de diversas óperas. El segundo acto de *Guillermo Tell* era representado a menudo. Muy rara vez se ejecutó la ópera íntegramente. Cuando hacia el final de la vida de Rossini se le comunicó que iba a representarse el segundo acto de *Guillermo Tell*, con la ironía que le caracterizaba contestó: *¿De verdad? ¿El segundo acto entero?*

Ésta fue la última ópera escrita por Rossini. Es difícil entender por qué dejó de componer en plena juventud. Superó en 40 largos años de vida a su postrera obra. Desconocemos la motivación de su decisión. Quizá había acumulado ya, a sus 37 años, suficiente fama y riqueza para retirarse de la creación operística o pudiera ser que por motivos de salud. Sin duda, los cambios que se estaban gestando en el

mundo de la ópera en Francia, Italia y Alemania le indujeran a aceptar que la época belcantista había tocado a su fin.

## Ficha técnica de *Guillermo Tell*

---

Título original: **Guillaume Tell**

Lengua original: **Francés**

Género: **Drama**

Música: **Gioacchino Rossini**  
([http://ca.wikipedia.org/wiki/Gioacchino\\_Rossini](http://ca.wikipedia.org/wiki/Gioacchino_Rossini))

Libreto original francés: **Étienne de Jouy e Hippolyte L. Florent Bis**

Fuente literaria: Basado en el drama *Wilhelm Tell* de **Friederich Schiller**  
<http://ca.wikipedia.org/wiki/Schiller>

Estreno: París, Teatro de la Ópera, 3 de agosto de 1829

Actos: Cuatro

Duración aproximada: 4 horas

Estreno en el Teatre de la Santa Creu de Barcelona: 23 de diciembre de 1834

Estreno en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona: 14 de marzo de 1857

## Las voces de los personajes

---

**Guillaume Tell**: Patriota suizo, esposo de Hedwige y padre de Jemmy. Papel para **barítono**; aptitudes vocales con grandes saltos melódicos...

**Hedwige**: Esposa de Guillaume Tell, madre de Jemmy. Papel para **mezzosoprano o contralto**.

**Jemmy**: Hijo de Guillaume y Hedwige; de unos 10 años. Es interpretado por una **mezzosoprano** o una **soprano**

**Gessler**: Gobernador malvado y cruel de los cantones de Schwitz y Uri. Papel para **bajo**.

**Mathilde**: Hermana de Gessler y princesa de Habsburgo; enamorada de Arnold. Papel para una **soprano lírica** con habilidades para cantar ornamentaciones y *trinos*.

**Melchthal**: Anciano patriota, padre d'Arnold. Papel de **bajo**. Solo canta en el primer acto.

**Arnold**: Hijo de Melchthal. Amigo de Guillaume y enamorado de Mathilde. Papel para **tenor** de altísima tesitura y con elevados agudos, que en la época de Rossini eran interpretados con voz de falsete.

**Walter Fürst**: Uno de los líderes de la revuelta; amigo de Guillaume Tell. Papel para **bajo**.

**Rodolphe**: Capitán de la guardia de Gessler. Papel para un **tenor** secundario.

**Leuthold**: Pastor fugitivo salvado por Guillaume Tell. Papel para **bajo** secundario.

*Guillermo Tell* de G.Rossini (Petit Liceu – La Baldufa)- Guía didáctica: M. Antònia Guardiet

**El Coro:** Tiene un gran protagonismo; está presente en los cuatro actos de la ópera: soldados, campesinos, cazadores, la voz del pueblo...

## Argumento de la Gran Ópera

---

### Acto I

Situado en los idílicos paisajes de Suiza, entre las montañas de los Alpes y próximos al Lago de los Cuatro Cantones. Es primavera. El anciano Melchthal, siguiendo una ancestral costumbre de esta región, ha bendecido a los novios; la fiesta ha comenzado. De repente, el pastor Leuthold llega, casi sin aliento, e interrumpe las danzas. Confiesa que acaba de matar a un soldado que pretendía abusar de su hija. Su única salvación será huir a través de lago. Guillermo Tell, con gran valentía y decisión, lo trasladará con su barca, consciente de los graves problemas que la acción puede acarrearle. Los soldados de Gessler llegan a caballo y lo destrozan todo. Al no localizar a ningún delator entre los sencillos habitantes de Altdorf, deciden llevarse la persona de mayor edad, el anciano Melchthal. Su hijo, Arnold, está locamente enamorado de la princesa Mathilde, hermana del Gobernador Gessler. Por ganarse a su amada se mantiene alejado del pueblo, rehusando participar en los avatares de su patria. Al conocer la noticia de la muerte de su padre a manos de los austriacos, y del vengativo incendio del pueblo, toma conciencia de la realidad. Aconsejado por Guillermo y Walter regresa a su casa.

### Acto II

Muestra el amor entre Arnold y Mathilde y, paralelamente, el compromiso de luchar contra el invasor por parte de los cantones de Uri, Schwitz y Unterwalden. Sus representantes hacen solemne juramento de luchar unidos contra el Gobernador Gessler.

### Acto III

Arnold y Mathilde se encuentran a escondidas y renuncian a su auténtico amor. Ella comprende y valora la actitud de su amante, a pesar del dolor que le supone renunciar a él.

Nos hallamos en el pueblo donde el cruel Gobernador Gessler ha mandado colocar su sombrero en lo alto de una estaca, clavada en el centro de la plaza. Es el símbolo de su autoridad. Cuantas personas pasen por allí deberán realizarle una respetuosa reverencia. El objetivo del obligado saludo no es otro que el de humillar a la población. Los invasores celebran una fiesta y obligan a cantar y a bailar a los atemorizados suizos.

Guillermo Tell y su hijo Jemmy, pasan de largo ante el sombrero y son apresados por la guardia austriaca.

Gessler reconoce al valiente arquero y le obliga a disparar una flecha, a una distancia de cien pasos, a una manzana colocada sobre la cabeza de su hijo. Guillermo se niega rotundamente. Consciente que no le queda más remedio, acepta el reto. Coge dos flechas, una la coloca bajo el correa que le cruza el pecho y con la otra tensa el arco de la ballesta. Tell atraviesa la manzana, pero no queda libre al afirmar que de haber errado el tiro, con la flecha oculta habría disparado contra el tirano. Para castigar su osadía es obligado a subir a una barca de Gessler y conducido a la prisión. La princesa Mathilde intercede por el pequeño Jemmy y lo entregará a Hedwige, su madre.

## Acto IV

Todas las aldeas vecinas son llamadas a la revuelta.

Durante el viaje a través del lago se desata una gran tempestad. Tell se salva saltando sobre unas rocas; su objetivo es alcanzar rápidamente el camino que conduce al castillo de Gessler. El tirano llegará a él en cuanto amaine la tormenta y llegue al puerto. Cuando el Gobernador atraviesa el bosque, camino de su morada, una flecha de Guillermo, oculto entre la maleza, lo mata.

Aquella misma noche se vislumbra la primera hoguera en la cima de una de las montañas de Suiza; una tras otra irán encendiéndose todas. Los tres cantones que rodean el lago inician la sublevación contra el extranjero invasor y liberan la patria. Arnold y Mathilde se reencuentran fundidos en un abrazo. Guillermo, su familia y todo el pueblo suizo cantan un solemne himno a la libertad.

## Momentos musicales de Guillermo Tell

---

Puede afirmarse que **Guillermo Tell** es una ópera internacional: la melodía es italiana, la prosodia está bien adaptada a la lengua francesa y el argumento narra la fundación del pueblo suizo. La duración de la ópera y su dificultad vocal la han alejado, en ocasiones, de las programaciones operísticas.

Su **obertura** se ha convertido en una de las piezas más interpretadas de todas las épocas. Está articulada en cuatro movimientos contrastados: lento (2:40'): rápido (2:75'), lento (2:30') y rápido (3:15'). En la primera parte lenta, el violonchelo es el indudable protagonista, interpretando una melodía de gran belleza expresiva. En la segunda, más rápida, la orquesta va despertándose misteriosamente hasta culminar en un *creixendo – tutti* electrizante, que podríamos asociar al paisaje sonoro de una tormenta; una de aquellas que Rossini gustaba incluir en sus obras. La tercera parte, lenta, contiene el diálogo entre un cuerno inglés y una flauta travesera. (Didáctico ejemplo para discriminar las diferencias tímbricas de ambos instrumentos.) La parte final de la obertura, la más conocida y popular es una explosión de alegría con trepidantes destellos rítmicos.

**Los coros** de la ópera *Guillermo Tell* son de una importancia capital a lo largo de toda la representación. Ponen de relieve el carácter colectivo de la obra, aportando momentos de gran solemnidad y belleza. Sirva como ejemplo:

- Coros con alegres melodías que invitan a la celebración festiva: **Quel jour serein le ciel présage!** Coro del primer acto en el cual la voz del pueblo entona la felicidad de vivir en paz y en armonía con la naturaleza que le rodea.
- El coro del final del segundo acto: llegada sucesiva de los hombres de los tres cantones: Los de Unterwalden rodeados de misterio, sugerido por el murmullo del *pizzicato* de las cuerdas; los pobladores de Schwitz son anunciados por las trompas y los de Uri –que vienen en barcas- son recibidos por un movimiento de barcarola interpretado por violoncelos y fagots.
- Reunida, la población patriota se dirige a Guillermo Tell, formando un triple coro, con una sensación de miedo y desorden expresada por contrastes repentinos y superposición de voces. Una de las muchas frases dialogadas entre Walter, Guillaume, Arnold y el pueblo de los tres cantones es: **N'en doutez pas, oui, tous.**

De las numerosas arias de la ópera, destacamos **Sombre forêt** cantada por Matilde al inicio del segundo acto. (En el apartado **Materiales de soporte** pueden hallarse enlaces a vídeos del portal YouTube). Se trata de una romanza que combina la belleza de la ornamentación rossiniana con la melancolía del personaje, inmersa en una situación amorosa insegura.

*Sombre forêt, désert triste et sauvage,  
Je vous préfère aux splendeurs des palais;  
C'est sur les monts, au séjour de l'orage,  
que mon coeur peut renaître à la paix.  
Mais l'écho seulement apprendra mes secrets,  
Toi, du berger astre doux et timide,  
Qui, sur mes pas, viens semant tes reflets,  
Ah! Sois aussi mon étoile et mon guide!  
Comme lui, tes rayons, son discrets,  
Et l'écho seulement rendra mes secrets...*

El aria **Sois immobile** expresa el desasosiego interior que sufre Guillermo Tell en el momento previo al disparo de la flecha dirigido a la manzana que aguanta su hijo Jemmy sobre la cabeza. El padre va recobrando su fuerza vital con el acompañamiento musical emitido por el violonchelo. El efecto de suspense nos lo aporta la voz del protagonista con un ininterrumpido recitativo que fluye como el movimiento de un alma en perpetua inestabilidad.

*Sois immobile, et vers la terre  
Incline un genou suppliant.  
Invoque Dieu.  
C'est lui seul, mon enfant,  
Qui dans le fils peut épargner le père.  
Demeure ainsi, mais regarde les cieus.  
En menaçant cette tête si chère,  
Cette pointe d'acier peut effrayer tes yeux.  
Le moindre mouvement...  
Jemmy, songe à ta mère!  
Elle nous attend tous les deux!*

## Curiosidades

---

- **La bomba del Liceu**



(Ilustración de la explosión en *Petit Journal*, 1893)

*Guillermo Tell* fue la ópera elegida por el Gran Teatre del Liceu de Barcelona para inaugurar la temporada de 1893. La noche del 7 de noviembre tuvo lugar uno de los episodios más trágicos de la ciudad, conocido popularmente como “**la bomba del Liceu**”.

Instantes después de iniciarse el segundo acto de la ópera, el anarquista Santiago Salvador lanzó dos bombas del tipo Orsini sobre los espectadores de la platea. Solo explotó una de ellas, que causó la muerte a una veintena de personas.

Este trágico acontecimiento conmocionó la Ciudad Condal. El público del Liceu y, en general, el de todos los teatros de la ciudad tardaron tiempo en recobrar la normalidad en sus carteleras. Durante años, las butacas que ocuparon los fallecidos en el atentado, permanecieron vacías.

La bomba del Liceu contribuyó a potenciar la imagen clasista de la institución operística.

- ***Guillermo Tell* en la historia del Liceu**

La Gran Ópera *Guillermo Tell* ha sido programada y puesta en escena un total de 76 veces a lo largo de la historia del Gran Teatre del Liceu:



1856 - 57	Estreno en el Gran Teatre del Liceu. 17 representaciones.
1857 - 58	8 representaciones
1866 - 67	5 representaciones
1867 - 68	7 representaciones
1868 – 69	7 representaciones
1870 – 71	5 representaciones
1871 – 72	4 representaciones
1876 – 77	3 representaciones
1878 – 79	5 representaciones
1897 – 80	3 representaciones
1886 – 87	2 representaciones
1893- 94	1 representación Al iniciarse el segundo acto una bomba anarquista explotó en la platea. Se suspendió la sesión y se clausuró la temporada.
1925 – 26	3 representaciones
1959 – 60	3 representaciones
1974 – 75	3 representaciones

- **Pésaro, la ciudad de Rossini**

El **Festival de Ópera Rossini** posee un eminente carácter lírico – musical. Desde 1980 se celebra durante el mes de agosto en Pésaro, ciudad natal de G. Rossini.

La ciudad y su prestigioso festival contribuyen al conocimiento, difusión y revalorización de óperas belcantistas, algunas de las cuales habían sido olvidadas y que actualmente entran a formar parte del repertorio operístico mundial.



Aspectos históricos de la ciudad natal de Rossini y la programación de su festival, pueden consultarse en este web:

<http://www.rossinioperafestival.it/nc/en/1/home.html>



Imágenes de la última representación de **Guillermo Tell** . Pésaro (1995)